

# informativa

Revista Informativa de la Cooperativa Colonias Unidas Agrop. Ind. Ltda.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

## SAMBLEA General Ordinaria

Pág. 22

**10**  
**YERBA MATE**  
Abonos verdes de invierno

**30**  
**NUTRILECHE**  
2018



# Credenz™



Con **Credenz™**, la semilla se vuelve más inteligente.

Credenz™, la marca de soja de Bayer. Utilizando lo último en genética de plantas y la experiencia de Bayer en el cultivo de soja, Credenz™ otorga a los productores una nueva opción más avanzada en semillas de soja. Cuando se combinan con los innovadores sistemas de tratamiento de semillas de Bayer, la protección de cultivos, los servicios y el apoyo, Credenz™ es un nuevo enfoque revolucionario para la producción de soja. Credenz™, la soja acaba de mejorar.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

## DIRECTORIO

### CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

**Presidente** · Agustín Konrad Fleitas  
**Vicepresidente** · Elmo Junghanns Herter  
**Secretario** · Roberto Lang Ruppel  
**Pro-Secretario** · Ofelio Rosner Kolbe  
**Tesorero** · Silvio Martínez Wiesenhütter  
**Pro-Tesorero** · Nelson Tucholke Ramírez  
**1º Vocal Titular** · Eugenio Schöller  
**2º Vocal Titular** · Sebald Dreger  
**3º Vocal Titular** · José Endler Stolz  
**1º Vocal Suplente** · Lauro Link Afra  
**2º Vocal Suplente** · Rodolfo Heil Busch

### JUNTA DE VIGILANCIA

**Presidente** · Bruno A. Buss  
**Vicepresidente** · Ángel A. Müller  
**Secretario** · Antonio L. Gerhard  
**1º Vocal Titular** · Luis Zuchi  
**2º Vocal Titular** · Jean S. Wiesenhütter  
**Vocal Suplente** · Julián Morinigo

### TRIBUNAL ELECTORAL

**Presidente** · Carlos Morel Salas  
**Secretario** · Ángel Omar Segovia  
**1º Vocal** · Rubén Lacy Invernizzi  
**Vocal Suplente** · Miguel Ángel Andreiuk

## GERENCIAS Y JEFATURAS

**GERENTE GENERAL**  
 René Becker  
**GERENTE DE ÁREA SERVICIOS CORPORATIVOS**  
 Enrique Schütz  
**GERENTE DE ÁREA DE PRODUCCIÓN Y ABASTECIMIENTO**  
 Eduardo Dietze  
**GERENTE DE ÁREA CEREALES Y OLEAGINOSAS**  
 Wilfrido Hempel  
**GERENTE DE COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN COOPERATIVISTA**  
 Juan Ángel López  
**GERENTE DE ÁREA DE SUCURSALES**  
 Alfredo Campanoli  
**GERENTE DE ÁREA DE LÁCTEOS**  
 Blacidio Britto  
**GERENTE DE ÁREA DE YERBA MATE**  
 Ronaldo Dierckx  
**JEFE U.E.N. SUPERMERCADO**  
 Myrian Konrad  
**JEFE U.E.N. SEGUROS Y COMUNICACIONES**  
 Marion Hofbauer

## COMITÉS

### COMITÉ DE EDUCACIÓN

**Presidente** · José Endler Stolz  
**Secretaria** · Gladys Bogado de Martínez  
**Vocal** · Elmo Junghanns Herter  
**Miembro Honorario Vitalicio** · Eugenio Closs

### COMITÉ DE CRÉDITO

**Presidente** · Silvio Martínez Wiesenhütter  
**Secretario** · Roberto Lang Ruppel  
**Vocal** · Agustín Konrad Fleitas

### COMITÉ DE SOLIDARIDAD

**Presidente** · Sebald Dreger  
**Secretario** · Lauro Link Afra

## SUCURSALES Y AGENCIAS DE VENTAS

**JEFE DE AGENCIA DE VENTAS FDO. DE LA MORA**  
 Gilberto Gallas  
**JEFE DE AG. DE VENTAS CNEL. OVIEDO**  
 Herminio Jiménez  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL SANTA RITA**  
 Mauro Martínez  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL MARÍA AUXILIADORA**  
 Horacio Matthias  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL EDELIRA 60**  
 Miguel Ortiz  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL CAPITÁN MEZA**  
 Roberto Sauer  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL CAPITÁN MIRANDA**  
 Jorge Maidana  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL VACAY**  
 Robert Terwindt  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL YATYTAY**  
 Daisy Jimenez  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL 7 DE AGOSTO**  
 Jorge Díaz  
**JEFE DE U.E.N. SUCURSAL SANTA INÉS**  
 Mariano Maidana



**Cooperativa  
 Colonias Unidas**  
 Agropec. Ind. Ltda.

Av. Gaspar Rodríguez de Francia N° 64  
 Tel. 071 21 81 000  
 ccunidas@colonias.com.py  
 www.colonias.com.py

Fdo de la Mora · 021 501 529 (R.A)  
 María Aux · 0764 20204  
 Capitán Meza · 0768 295 455  
 Edelira 60 · 0768 295 087  
 Yatyty · 0768 245 441  
 Vacay · 0985 783 895  
 Cap Miranda · 071 218 1760  
 Santa Rita · 0673 220 211  
 Cnel Oviedo · 0521 202 483  
 Santa Inés · 0986 156 560

## REVISTA INFORMATIVA CCU RESPONSABLE DE CONTENIDO



ación  
**RAMACIÓN**  
 la  
**IERCIAL**  
 la



Optimized using  
 trial version  
 www.balesio.com

m.py  
 til.com  
 068

Encarnación · Paraguay

## SUMARIO

- 4 · El cultivo de Trigo
- 10 · Abonos Verdes de invierno Yerba Mate
- 16 · El cultivo de Canola
- 22 · Asamblea N° 65
- 26 · Día de campo de Maíz
- 30 · Nutrileche 2018
- 32 · Agro Fest 2018
- 34 · INBIO se prepara para renovar Autoridades
- 36 · Soja Sustentable Certificación de Soja
- 38 · Fenasoja 2018
- 40 · Cultivo de Mandioca
- 44 · Plan de Desarrollo Estratégico de Turismo Sostenible de Itapúa 2018-2028
- 46 · El Ajo
- 50 · Clasificados
- 52 · Rincón del Ama de Casa



# EL CULTIVO DE TRIGO



Estamos en el inicio de un año agrícola más para el cultivo de trigo, caracterizado por un ambiente cuyo planeamiento de actividades es vital para la necesidad de obtener rendimientos elevados. En los últimos años el sistema de siembra directa ha pasado por algunos problemas en cuanto a manejo de plantas dañinas, iniciando de esa manera las apariciones de las primeras plantas resistentes a algunos herbicidas.

## Desecación para la siembra de trigo

Entre tanto, para que el cultivo de trigo pueda expresar su máximo potencial productivo, posibilitar una buena formación de cobertura en paja y buscando contribuir con la sustentabilidad de la siembra directa, existe una necesidad de que la siembra del cultivo sea libre de competición en cuanto a las malezas se refiere. Existen estudios que demuestran la importancia de la siembra en un área donde se realizaron desecaciones anticipadas y en áreas donde se sembraron sin una pre-



...ido reducciones de  
...d de plantas de tri-  
...la productividad fi-

...urrencias de male-  
...desecación anticipa-  
...s 25 a 30 días antes  
...de la siembra, volviéndose indispensable

el uso de graminicidas (Clethodim, haloxyfop) en mezcla con el glifosato y la adición de aceites o similares, y en caso de ser necesario la posibilidad de una segunda entrada a la parcela, unos 2 días antes realizar la aplicación de herbicidas de contacto como el Paraquat o Diquat visando algún eventual rebrote.

## Cuadro de principios activos para desecación antes de la siembra de trigo.

Ingrediente Activo	Dosis/ha	Control
Paraquat 24%	2 a 3l	No selectivo. Gramíneas y hoja ancha
Glifosato 48%	2,5 a 4 l	Gramíneas y hoja ancha
Glifosato 48% + Metsulfuron metil 60%	3 l + 8 gr	Gramíneas y hoja ancha
Glifosato 66,2% + 2,4 D 48% - 50%	2l+ 1,5l	Gramíneas y hoja ancha
Glifosato 48% + Dicamba	3l - 300 ml	Gramínea y hoja ancha
Glifosato 66,2% + Quizalafope 12%	2l + 0,8 - 1l	Gramíneas y hoja ancha
Glifosato 66,2 % + Clethodím 24%	2l+ 600ml	Gramíneas y hoja ancha

\*Obs: 2,4 D, Dicamba, Clethodim, realizar la desecación uno 20 a 30 días antes para evitar cualquier tipo de interferencia en la emergencia del cultivo.



**Cosechar en limpio, es manejo.  
Controlar la resistencia  
a malezas en su maíz.  
Es ser Soberano.**



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

También hay que tener en cuenta que para una buena desecación se debe cuidar varios factores importantes que facilitan el suceso de la práctica como:

1. Tener en cuenta la humedad mayor a 60% y temperaturas adecuadas para que los herbicidas aplicados posean una buena absorción.
2. Elegir el tipo adecuado de pico para proporcionar una buena distribución de gotas sobre la superficie donde se encuentran las malezas.
3. Conocer el mecanismo de acción de los herbicidas a ser aplicado para calibrar el caudal adecuado de agua para cada aplicación.
4. Utilizar algún tipo de adherente, coadyuvante o aceite, para facilitar la adherencia o potencializar el producto aplicado y de esa manera realizar un buen control de malezas antes de la siembra del cultivo de trigo.



## Control de Plagas

El trigo puede ser atacado por una gran cantidad de insectos. Pero, sólo algunas especies de insectos tienen considerable importancia porque provocan grandes daños en zonas muy extensas.

**Pulgón de la hoja y la espiga:** Con la presencia de las primeras colonias de pulgones aplicar insecticida sistémico. Generalmente se lo encuentra alimentándose en la base de las raíces o espigas, esto hace que se dificulte la llegada de la savia a los granos en formación, provocando una reducción en el rendimiento por la disminución del tamaño de los mismos.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)





Hacé de tu soja  
una obra de arte



TON



SPHERE MAX



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

**Oruga Cortadora:** Aplicar insecticida de contacto al comprobarse las primeras orugas en el cultivo. Pueden cortar parcial o totalmente las raíces de las plantas de trigo, esto provoca la aparición de grupos de plantas de trigo marchitas o muertas



**Oruga militar verdadera:** Consume las hojas desde el borde hacia la nervadura media, pero además puede comer tallos, brotes y espigas tiernas. Es común observarlas sobre las espigas. En días de altas temperaturas permanece a la sombra, enrollada sobre la superficie del suelo, cuando se la molesta, se deja caer.

**Tabla de ingredientes activos para control**

Plagas	Ingredientes Activos	Modo de acción
Coro o oruga blanca	Imidacloprid 35%, Fipronil 25%, Thiodicarb 35%	Sistémicos (Tratamiento de semilla)
Pulgones de raíz y espigas	Pirimicarb 50%, Fipronil 80%, Imidacloprid 70%, Thiamethoxám, Betacyflutrina, Bifentrina.	Sistémico y de contacto.
Orugas militar o cortadora	Methomyl 90%, Clorpirifos 48%, Thiodicarb 80%, Bifentrina.	Sistémico y de contacto
Chinches	Imidacloprid 70%, Acefato 97%, Thiamethoxám, Bifentrina.	Sistémico y de contacto

Obs; Es ideal realizar la mezcla de un insecticida sistémico y de contacto cuando la presión de plagas es alta, para obtener un mejor control de los mismos.

**Control de enfermedades del trigo**

En el cultivo del trigo las principales enfermedades son ocasionadas por hongos, entre las cuales se diferencian las enfermedades del sistema radicular y enfermedades de parte aérea. Entre las enfermedades de mayor importancia están las siguientes:

**Fusariosis o Giberel:** En la base de la cráctea de la espiga hay desarrollo del hongo, la parte superior de la espiga infectada se seca.



Optimized using trial version [www.balesio.com](http://www.balesio.com)

**Roya de la hoja:** En la hoja y tallo se presentan lesiones de color marrón rojiza, después esporas anaranjadas.



**Espiga negra:** La espiga negra y el tallo se ennegrecen completamente. Decoloración de la punta de la hoja bandera que después se seca.



**Pyricularia o Bruzone:** Es otra de las enfermedades que atacan las espigas, y así como la giberela es de difícil control, afectando directamente a la producción de granos.



**Drechslera Tritici (Mancha Amarilla):**

Desde 2-3 hojas a macollaje presenta manchas lenticulares pequeñas de color castaño amarillento o amarillo limón, comenzando a aparecer desde las hojas inferiores.



**Septoriosis:** En la hoja se observan pequeños puntos o a lo largo de las nervaduras lesiones delgadas pueden formarse en gran cantidad.



**Tabla de principios activos para un control químico de las enfermedades del trigo**

Ingr. Activo	Enfermedades controladas	Dosis
Azoxistrobín + Ciproconazole	Roya de hoja y tallo, Manchas foliares, Giberela, Brusone, Oídio	400ml/ha
Azoxistrobín + Tebuconazole	Roya de hoja y tallo, Manchas foliares, Giberela, Brusone, Oídio	400ml/ha
Pyraclostrobin + Epoxyconazole	Roya de hoja y tallo, Manchas foliares, Giberela, Brusone, Oídio	500ml/ha
Trifloxystrobín + Ciproconazole	Roya de hoja y tallo, Manchas foliares, Giberela, Brusone, Oídio	200ml/ha
Carbendazín 50%	Manchas foliares, Giberela, Brusone, Oídio	500ml/ha
Propiconazole 50%	Manchas foliares, Giberela, Brusone, Oídio	300ml/ha
Tebuconazole 80%	Manchas foliares, Giberela, Brusone, Oídio	200gr/ha

Ing. Agr. Francisco Rotela - Técnico Agrícola - Suc. Santa Rita

# ABONOS VERDES DE INVIERNO YERBA MATE

Con el correr de los tiempos, y la edad de los yerbales se vieron varios problemas en el cultivo de yerba mate, uno de ellos y el de mayor relevancia después del manejo de cosecha es el manejo degradativo del suelo que se practicó por mucho tiempo en la mayoría de los yerbales; ya que se pensaba que el yerbal tenía que estar prácticamente con el suelo descubierto, fue el motivo por el cual los productores pasaban rastra o herbicidas provocando un desequilibrio y la degradación del suelo.

Hoy día se tienen suelos de yerbales recuperados con el manejo que se brindó al mismo, primeramente suspendiendo todo tipo de labranza que se realizaba al suelo e incorporando coberturas verdes de verano y de invierno; obteniendo beneficios económicos posteriores, ya que se redujo en gran porcentaje las aplicaciones de herbicidas e incluso se tienen yerbales sin aplicaciones, con buenas cobertura verde donde se manejan la extracción manual de malezas como ser ysypo y malezas de hojas finas ya que la gran mayoría de malezas de hoja ancha no son consideradas



Cobertura de invierno (avena, acevén)



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

una cobertura de  
evitando la germinación de malezas, lo que nos  
realizar solamente  
manejando así las  
s (malezas que no  
computen con la yerba mate).

Además de los beneficios que nos proporciona con evitar la germinación de malezas, cubre el suelo evitando la erosión por las altas precipitaciones durante las zafas y así evitar la pérdida de nutrientes, aumentando la fertilidad del suelo y por lo consiguiente la productividad del yerbal obteniendo mayores beneficios económicos.

# STIHL®

## LO PROTEGE DEL DENGUE

- Con filtro UBV (Ultra Bajo Volúmen)
- Comprobada eficiencia en toda Latinoamérica
- Repuestos y Servicio en todo el país



**CON LA LÍNEA DE FUMIGADORAS Y DESMALEZADORAS  
STIHL, EL DENGUE NO TIENE  
NI ANCE.**



# STIHL®

**ENCUENTRA NUESTROS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS EN TODO EL PAÍS**

Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

**FAPASISA**  
FABRICA PARAGUAYA DE SIERRAS S.A.

STIHL Shop: Tel. 021 600 558 — Av. Mcal López 3336 c/ Chaco Boreal  
Casa Central: Tel. 021 283 320 R.A. — Av. Artigas 1840  
Suc. Loma Pyta: Tel. 021 282 472 — Ruta Transchaco e/ Tomás A. Ruffinelli

## Problemas en el manejo tradicional del Yerbal

La cubierta herbácea espontánea no realiza aportes importantes puesto que es eliminada con sucesivas pasadas de rastra, carpidas o control químico. Alterando el aporte y el reciclado del carbono orgánico en los yerbales y desestabilizando su estructura, desencadenando severos procesos de degradación y erosión.



Remoción de suelo con rastra o disco.



Día de lluvia, suelo compactado sin infiltración.

## Recomendaciones de siembra de abonos verdes de invierno

Para iniciar la recuperación del suelo recomendamos iniciar con el análisis de suelo, para saber los nutrientes que debemos aportar al sistema para aumentar la fertilidad.

Se tienen buenas experiencias con siembra de acevén; ya que el mismo posee una mejor adaptación a diferentes tipos de suelo y deja mayor cantidad de rastrojo con más durabilidad evitando la emergencia de malezas por largo tiempo, lo cual no obtenemos con la avena y el nabo ya que se descompone con facilidad, la densidad adecuada es de 40 kilos de acevén por hectárea, con su posterior fertilización, para obtener mayor volumen de materia seca. A los 30 días de la siembra se recomienda utilizar 100 kilos de 18-46-00 o de 16-41-06 para la fertilización de la cobertura verde. En caso de no disponer de acevén se puede utilizar nabo o avena.

En caso utilizar nabo se recomienda una densidad de 12 kg/ha, la avena es aconsejable utilizar una densidad de 60 kg/ha; en ambos casos se recomienda la fertilización de la cobertura.

# BT-50 2018

## POTENCIA PENSADA PARA QUE ELIJAS TU DESTINO



DESDE  
**US \$ 39.990\***

CUOTAS  
**US \$ 750\*\***



ÁTICA

Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

- Encarnación (021) 238 9500
- Ciudad del Este (021) 237 6910
- Caaguazú (021) 338 6339
- Coronel Oviedo (0521) 201 250

Aceptamos  
Usados

LUBRAX

3 AÑOS  
GARANTÍA

DESCARGA LA APP  
DEL GRUPO GARDEN



mazda

\*Precio contado versión automática. \*\*Entrega inicial + 60 cuotas iguales.  
Promoción por tiempo limitado.

Es de suma importancia mantener el suelo cubierto con cualquier especie que no perjudique el buen desarrollo del yerbal, cada especie tiene un sistema radicular diferente lo que permite que estas exploren el suelo a distintas profundidades, lo que genera un descompactado o arado natural, reciclando varios nutrientes y micro nutrientes extrayéndolos de las profundidades y llevándolos a la superficie.

### Importante:

Es conveniente evitar la competencia con la plantación de yerba en las dos principales épocas de brotación, las cuales se dan entre septiembre-octubre y diciembre-enero, siendo éstas las épocas propicias para fertilizar el cultivo. Cabe destacar que las coberturas verdes como nabo, avena o acevén no compiten en esta etapa con el cultivo de yerba, ya que las mismas están culminando su ciclo en este periodo.



Cobertura de nabo.



Yerbal con suelo degradado.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# HERBICIDA LIFELINE™

## SOJA

- Controla malezas de difícil control (resistentes/tolerantes).
- Controla Conyza (Buva/Mbuy).
- Anticipa la cosecha (desfoliación del cultivo).



## MAÍZ

- Controla las malezas de difícil control (resistentes/tolerantes).
- Controla Conyza (Buva/Mbuy).
- Se puede aplicar en pos-emergencia en maíz LL.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# EL CULTIVO DE CANOLA

La canola es un híbrido, además de su contribución en la rotación del cultivo, es un rubro rentable.

La canola es una crucífera y fue introducida como una opción viable para rotar con cultivos en invierno de otras familias, encajándose perfectamente en el sistema de siembra directa en nuestro país.

Es una excelente recicladora de nutrientes, evitando que los mismos se pierdan, principalmente Fósforo, Potasio, Azufre y Boro. Estos nutrientes son rápidamente liberados debido a la rápida descomposición del rastrojo de la canola.

El uso de insecticidas y fungicidas van muy relacionados a las condiciones de cada año.

## Plagas principales

**1. Plagas iniciales.** A la emergencia del cultivo la canola es muy sensible al ataque de diferentes insectos. Pueden aparecer orugas de suelo, escarabajos, hormigas cortadoras, grillos, consideradas plagas iniciales de este cultivo. Por esta razón es muy importante hacer una aplicación al momento de la emergencia del cultivo con producto de choque (Piretroide) o en caso de necesidad según la plaga específica que se encuentre en la par-

cela.

**2. *Plutella xylostella* (L).** También denominada, polilla de las coles, traza de las crucíferas, es una oruga muy pequeña de color verde que ataca a la planta desde la parte baja. Es la plaga principal del cultivo de canola. Se alimenta de hojas y órganos reproductivos, empieza a avanzar por el envés de las hojas. Al inicio de floración se debe estar atento con esta plaga. Se la debe controlar con producto de choque más un insecticida fisiológico, apenas se detecte la presencia de esta oruga, para que no aumente mucho su población y se dificulte su control. Muy importante el uso de un buen adherente (plagas que se encuentran en el envés de la hoja).

**3. Pulgones.** Durante el desarrollo inicial del cultivo, aunque raras veces, pueden aparecer pulgones, si las condiciones climáticas lo favorecen, pero estos se pueden controlar con producto que se encuentran en el mercado para el efecto.

## Enfermedades principales

**1. *Phoma lingam* (Blackleg).** Pie negro o canilla negra de la canola. Enfermedad muy importante en el cultivo. Es una enfermedad típica de las crucíferas y no tiene control químico, sólo la tolerancia genética, sumado a la rotación de cultivo.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# UNIZEB GLORY

LA EVOLUCIÓN DE LOS PROTECTORES

GLORY EN VEGETATIVO, PROTEGE

MULTISITIO + PROTECTOR + SISTEMICO

FUNGICIDA  
PROTECTOR  
MULTISITIO

WG

VERDE



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

erenciada WG (Dispenser).

SS.

encia (Multisitio).

- Mantienen el potencial productivo del cultivo.



Los híbridos comercializados tienen resistencia genética a esa enfermedad.

## 2. Sclerotinia sclerotiorum (Sclerotinia).

Si hay lluvias frecuentes en el momento de la floración y hay previsiones climáticas de tiempo húmedo o frío, puede aparecer la Sclerotinia. Para esto se debe realizar un control preventivo con fungicida al inicio de la floración (Etapa de floración del 20 al 50%). Parcelas con mayores densidades de plantas pueden ser más afectadas por esa enfermedad. La incidencia de Sclerotinia en canola es variable año tras año, relacionado con las condiciones de precipitación y humedad en floración.

## Control de Malezas

**Desecación pre-siembra.** Es importante controlar totalmente las malezas antes de la siembra, de esta manera la planta de canola que emerge estará libre de competencia. (Dosis normales de uso glifosato 48% 3 lts/ha, paraquat 3 lts/ha, clethodim 1 lt/ha).

El control de gramíneas se puede realizar en todos los híbridos en dosis bajas de herbicidas selectivos (Clethodim 300 cc por ha.) siempre controlando las malezas en etapas iniciales de desarrollo, y de ser necesario se puede volver a realizarlo siempre antes de la floración.

Las malezas de hojas anchas deben ser controladas totalmente en la desecación antes de la siembra de canola. Y si el híbrido es CL (Clear Field), se puede utilizar Imazetapir 10% para el control de malezas de hoja ancha pos-emergente inicial, en una dosis de 1 lt/ha.



Conocer que se puede usar como una alternativa para el control de malezas de hoja ancha con un intervalo de 20 días antes de la

## Ciclo de la Enfermedad (Sclerotinia)



## Costo de Producción para cultivo de canola

### COSTO DE PRODUCCIÓN ESTIMATIVO SIN MAQUINARIA PROPIA

Rubro: CANOLA 2018

TECNOLOGÍA: MECANIZADA. SIEMBRA DIRECTA.

Rendimiento: 1600 Kg./Ha.

Cotización: 1 USD = Gs. 5.650

CONCEPTO	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	SUB-TOTAL	TOTAL
			Gs.	Gs.	Gs.
<b>I- INGRESOS</b>	Kg.	1.600	1.695	2.712.000	2.712.000
<b>II- COSTOS DIRECTOS</b>					2.058.681
<b>A) Insumos Físicos</b>					755.000
1- Desecación (1 Apl)	Ha	1	45.000	45.000	
2- Siembra y Fertilización	Ha	1	150.000	150.000	
3- Aplicación de Herbicida (1Apl)	Ha	1	45.000	45.000	
4- Aplicación de Insecticida (1 Apl)	Ha	1	45.000	45.000	
5- Aplic. de urea	Ha	1	45.000	45.000	
6- Desecación pos cosecha	Ha	1	45.000	45.000	
7- Cosecha	Ha	1	300.000	300.000	
8- Flete	Kg.	1.600	50	80.000	
<b>B) Insumos Técnicos</b>					1.303.681
<b>1- Semillas</b>	Kg.	3,00	150.290	450.870	
<b>2- Fertilizantes</b>					
a) 10-30-10	bolsa	3,00	134.866	404.597	
b) Sulfato de Amonio (21-00-00 )	bolsa	2,00	105.655	211.310	
<b>3- Insecticidas</b>			-		
a) Piretroide	lts	0,20	48.760	9.752	
b) Teflubenzaron (15%)	lts	0,05	185.207	9.260	
<b>4- Herbicidas</b>			-		
a) Glifosato (48%)	lts	3,00	18.928	56.783	
b) Cleodim	lts	0,50	53.675	26.838	
c) Corrector PH	lts	0,10	100.570	10.057	
d) Diquat-Paraquat	lts	2,00	31.923	63.845	
e) Aceite Mineral, Vegetal	lts	0,50	31.075	15.538	
<b>5- Fungicida</b>			-		
a) Azoxystrobin+Cyproconazole	lts	0,30	149.443	44.833	
<b>III- COSTOS INDIRECTOS</b>					174.823
1- Interés 0,97%/0,6 /6 meses				71.889	
2- Gastos Adm 5% s/CD				102.934	
<b>IV- COSTO TOTAL</b>					2.233.504
<b>V- COSTO POR KGR (G/Kg.)</b>					1.396
<b>VI- MARGEN BRUTO (I - IV)</b>					478.496

### ANÁLISIS DE SENSIBILIDAD

COSTO TOTAL	RENDELM. KG./HA.	COSTO X KGR.
2.233.504	1.100	2.030
2.233.504	1.200	1.861
2.233.504	1.400	1.595
2.233.504	1.700	1.314
2.233.504	2.200	1.015



Optimized using  
trial version  
www.balesio.com

Producción, el rendimiento debe ser 1.318 Kg./Ha. a un precio de Gs. 1.695

**COSTO DE PRODUCCIÓN ESTIMATIVO CON MAQUINARIA PROPIA**

Rubro: CANOLA 2018

TECNOLOGÍA: MECANIZADA. SIEMBRA DIRECTA.

Rendimiento: 1.600 Kg/Ha.

Cotización: 1 USD = Gs. 5.650

CONCEPTO	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO (G)	SUB-TOTAL (G)	TOTAL (G)
<b>I- INGRESOS</b>	Kg.	1.600	1.695	2.712.000	2.712.000
<b>II- COSTOS DIRECTOS</b>					1.639.841
<b>A) Insumos Físicos</b>					336.160
1- Desección (1 Apl)	lts	2	4.880	9.760	
2- Siembra y Fertilización	lts	7	4.880	34.160	
3- Aplicación de Herbicida (1 Apl)	lts	2	4.880	9.760	
4- Aplicación de Insecticida (1 Apl)	lts	2	4.880	9.760	
5- Aplic. de urea	lts	2	4.880	9.760	
4- Desección pos cosecha	lts	2	4.880	9.760	
5- Cosecha	lts	15	4.880	73.200	
6- Flete	Kg.	1.600	50	80.000	
7- Reparación y Mantenimiento	Ha.	1	100.000	100.000	
<b>B) Insumos Técnicos</b>					1.303.681
<b>1- Semillas</b>	Kg.	3,00	150.290	450.870	
<b>2- Fertilizantes</b>					
a) 10-30-10	bolsa	3,00	134.866	404.597	
b) Sulfato de Amonio (21-00-00)	bolsa	2,00	105.655	211.310	
<b>3- Insecticidas</b>					
a) Piretroide	lts	0,20	48.760	9.752	
b) Teffubenzuron y Iufenaron	lts	0,05	185.207	9.260	
<b>4- Herbicidas</b>					
a) Glifosato (48%)	lts	3,00	18.928	56.783	
b) Cletodim	lts	0,50	53.675	26.838	
c) Corrector PH	lts	0,10	100.570	10.057	
d) Diquat-Paraquat	lts	2,00	31.923	63.845	
e) Aceite Mineral, Vegetal	lts	0,50	31.075	15.538	
<b>5- Fungicida</b>					
a) Azoxystrobin+Cyproconazole	lts	0,30	149.443	44.833	
<b>III- COSTOS INDIRECTOS</b>					139.255
1- Interés 0,97%/0,6 /6 meses				57.263	
2- Gastos Adm 5% s/CD				81.992	
<b>IV- COSTO TOTAL</b>					1.779.096
<b>V- COSTO POR KGR (G/Kg.)</b>					1.112
<b>VI- MARGEN BRUTO (I - IV)</b>					932.904

**ANÁLISIS DE SENSIBILIDAD**

COSTO TOTAL	RENDIM. KG./HA.	COSTO X KGR.
1.779.096	1.100	1.617
1.779.096	1.200	1.483
1.779.096	1.400	1.271
1.779.096	1.700	1.047
1.779.096	2.200	809

de Producción, el rendimiento debe ser 1.050 Kg./Ha. a un precio de Gs. 1.695





# LINEA PROVITTA<sup>™</sup>

Toda la experiencia y conocimiento de Tecnomyl ahora en la línea de fertilizantes y bio-estimulantes.  
La Línea Provitta posee una gama completa de nutrientes y bio-estimulantes para las plantas.



**REGULATOR<sup>™</sup>**  
TS + Regulador Vegetal

**VIGGORA<sup>™</sup>**  
Fertilizante Foliar

**PROTEIN<sup>™</sup>**  
TS + Fertilizante Foliar

**GRANO K<sup>™</sup>**  
Fertilizante Foliar

**BORO 10<sup>™</sup>**  
Fertilizante Foliar



Asunción, Paraguay  
Av. Aviación 1515, Paraguay  
+595 (225) 952 341 - planta@tecnomyl.com.py

Ciudad del Este, Paraguay  
Ruta Interoceánica 1515, Paraguay  
+595 (674) 422 222 - planta@tecnomyl.com.py

Planta Industrial  
Parque Industrial Aday - Villeta, Paraguay  
+595 (225) 952 341 - planta@tecnomyl.com.py



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)



**tecnomyl**

# ASAMBLEA N° 65

Se realizó la Asamblea General Ordinaria de socios de Cooperativa Colonias Unidas con presencia de asociados de distintas localidades.

En el Centro Recreativo "Armin Wolff" los asociados estuvieron presentes desde tempranas horas esperando el inicio de tan importante evento.

Se vivió un momento muy especial en el homenaje a socios que cumplieron 50 años de antigüedad.

Destacamos además la presencia de invitados especiales que participaron de nuestra asamblea: como el Lic. Félix Jiménez Presidente del Incoop, Horacio Azocar Presidente de la CONFECOOP de Chile, Dr. Félix Ramírez Presidente de Cooperativa del Sur de Encarnación, Daniel Martínez Di Pietro Director de Cooperativas de la Provincia de Misiones, Argentina, así también la participación del señor Eugenio Schöller Presidente de la Fecoprod.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

de enero de 2018  
de antigüedad son

lic. 409/3, quien in-  
a cooperativa el 20  
Siegfried Fischer,  
como socio el 31 de  
enero de 1958, Benito Schneider, matric.



414/1, ingresó como socio el 1º de enero de 1.958.

La señora Nelly K. de Raatz, matric. 148/1, ingresó como socia de la cooperativa el 20 de agosto de 1967 y cumplió 50 años como socia.

Estas personas recibieron reconocimiento "Por su apoyo y perseverancia como socios en pos del progreso de nuestra Cooperativa".



*Bruno Buss, José Endler, Nelson Tucholke, Silvio Martínez, Agustín Konrad, Roberto Lang, Ofelio Rosner, Eugenio Schöller, Elmo Junghanns, Sebald Dreger, Lauro Link, Rodolfo Heil*





*Roberto Lang, Agustín Konrad, Sra. Nelly K. de Raatz 50 años como socia, Eugenio Schöller, Silvio Martínez, José Endler*



*Stenhofen 60 años como socio, Silvio Martínez, Roberto Lang*



*Erni Fischer, Roberto Lang, Agustín Konrad, Siegfried Fischer 60 años como socio, Bruno Buss, Silvio Martínez*



Optimized using trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# NUEVO PULVERIZADOR MF 9130 PLUS

FABRICADO PARA ENFRENTAR  
LOS DESAFÍOS DEL CAMPO.



MASSEY FERGUSON



Siete cortes de secciones inteligente



Economía de 28% en el consumo de combustible del segmento



Hasta un 20% más liviano en el segmento



Nuevo motor electrónica con sistema IEGR\*

Potencia: 200 cv

\*Sistema de control para la inyección de combustible

MASSEY FERGUSON es una marca mundial de

AGCO



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)



## DE LA SOBERA

Asunción - Casa Central (595) 21 683 820 (R.A.) | Sucursal E. Ayala (595) 21 202 913/15  
Hernandarias (595) 631 20190 | Encarnación (595) 71 203 026 | Santa Rita (595) 471 234 006  
Guajayví (595) 431 200 302 | Bella Vista (595) 767 240 273 | Loma Plata (595) 492 252 860  
Concepción (595) 331 241 018 | Katuete (0985) 908 725 | [www.dela sobera.com.py](http://www.dela sobera.com.py)

# DÍA DE CAMPO

## DE MAÍZ



El día 7 de marzo del corriente año, la Cooperativa Colonias Unidas a través del Programa Producción de Leche conjuntamente con la empresa Agrotec/Pioneer, realizaron un día de campo de maíz en la finca del socio/productor Aníbal Wiesenhütter, en la localidad de Hohenau II.

El evento contó con la presencia de productores de leche de diferentes zonas de influencia de Cooperativa Colonias Unidas.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

El Téc. Agrop. Eliseo Ramos realizó un proce-  
pleto del cultivo  
el Téc. Agrop. Eli-  
así como también  
Wiesenhutter quien  
obre los manejos y  
cuenta para el mis-  
mo, resaltando la buena experiencia con

las semillas híbridas Pioneer, obteniendo buenos resultados de producción y rendimiento.

El Téc. Agrop. Eliseo Ramos presentó un tutorial sobre el cultivo de maíz, comenzando por la calidad de la semilla, la siembra, una buena distribución de granos y la importancia de una buena fertilización al momento de la siembra y luego en cobertura, para obtener el máximo rendimiento de silaje así como de un adecuado valor nutricional. Las dosis de fertilización se determinan normalmente usando el objetivo de rendimiento, ajustándolo luego por factores tales como el momento de aplicación, tipo de suelo, o aplicaciones previas de estiércol, comunes en los tambos, precisamente donde más frecuentemente se realizan silos de maíz.

Continuó explicando los cuidados y manejos para el control de plagas y enfermedades del cultivo de maíz, insistiendo en que "para tener una buena calidad de forraje se debe realizar la prevención y/o el control de las plagas desde la primera semana a partir de la germinación; y de las enfermedades que son comunes, principalmente en zafriña".

Seguidamente habló sobre los manejos de cosecha y conservación del mismo, teniendo en cuenta el punto de corte que corresponde a 2/3 de la línea de leche, siendo un error anticipar el ensilado a grano lechoso, debido a que se estaría perdiendo más del 50% de la materia seca y almidón que el grano almacenaría en los próximos 15 días. Cabe resaltar que el almidón es muy importante para la Nutrición de las vacas lecheras, ya que del mismo depende su productividad.

También se debe tener en cuenta el tamaño del picado del silaje. En este punto resulta fundamental aclarar que no es lo mismo el tamaño de picado que el procesado del silaje. Cuando hablamos del primero, nos referimos al largo de la fibra. Un material picado muy fino perderá la capacidad de estimular la rumia (efectividad de la fibra), en cambio, un picado largo disminuirá la capacidad de consumo y rechazo en comederos, además de dificultar la compactación del silaje con pérdida de calidad por el ingreso de aire.

Cuando nos referimos al procesado de los granos, se hace hincapié en que al menos el 90% de los mismos presenten algún daño en su cubierta, lo que facilitará la exposición del almidón a la digestión ruminal.

El tapado se debe realizar lo más parejo y prolijo posible, cubriéndolo con 2 carpas y con la mayor cantidad de contrapeso, para evitar la presencia de aire en el mismo y tener pérdidas posteriores.





*El Especialista en malezas*



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)



Sólo un  
**Gran**  
**Especialista**  
convierte en  
**Oro**  
lo que toca



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

 **Traxos**<sup>®</sup>

**syngenta**



# NUTRILECHE

2018



*Roberto Lang, Erno Becker*

Durante el mes de abril se desarrolla a nivel nacional el concurso denominado "Nutrileche" con el objetivo final de promover una alimentación saludable en las escuelas de los distintos departamentos del País.

La iniciativa es impulsada por la Cámara Paraguaya de Industriales Lácteos (CAPAIN-LAC) en conjunto con el Ministerio de Educación y Ciencias. También con el Apoyo de Tetra Pack.



Los Colonos y se desarrolla en los departamentos del país el próximo 2018, un concurso que involucra a los profesores y sus respectivos departamentos a través de un proyecto presentado en los departamentos de Itapúa y Alto

Consiste en la creación de un proyecto de grado elaborado por alumnos de sexto grado en el aula con seguimiento de los profesores y el involucramiento de la propia institución educativa.

El tema central sería el consumo de la leche industrializada como objetivo de la edición 2018.

Optimized using trial version [www.balesio.com](http://www.balesio.com)



## Premiación

Los premios del concurso incluyen una bicicleta para cada estudiante y una Notebook para el docente, mientras que la institución educativa y la supervisión de apoyo técnico pedagógico recibirán una notebook y un proyector para cada una.

La idea principal es crear conciencia en los niños para que puedan elegir alimentos sanos como la leche y sus derivados, además de valores y hábitos saludables, el consumo de lácteos y el cuidado del medio ambiente.

Para estos encuentros Lácteos Los Colonos estuvo acompañando las actividades en varios puntos de la zona sur del país como Colonias Unidas, Alto Verá y Fram, también en varios puntos de la capital, realizando degustaciones exclusivas de sus variedades de productos como la Leche y sus derivados entre ellos yogures, quesos, dulce de leche y leche chocolatada.



## Lanzamiento de las Capacitaciones de Nutrileche

El 2 de Abril del presente año se llevó a cabo en el Salón Auditorio de la Agrodinámica el lanzamiento del Concurso NUTRILECHE, un programa que integra a alumnos, profesores y sus respectivos centros

Se realizó el lanzamiento de un concurso que consiste en la creación de un proyecto de grado, elaborado por alumnos de sexto grado en el aula con seguimiento de los profesores y el involucramiento de la propia institución educativa.

La iniciativa es impulsada por la Cámara Paraguaya de Industriales Lácteos (CAPAIN-LAC) en conjunto con el Ministerio de Educación y Ciencias. También con el Apoyo de Tetra Pak y de Lácteos Los Colonos

La Industria Láctea promueve la alimentación saludable en escuelas de Itapúa



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# AGRO FEST

2018

Del 6 al 8 de Abril se llevó a cabo, con gran éxito, la segunda edición de la Agro Fest Naranjito. Contó con la participación de 40 empresas, el evento se desarrolló en la Colonia Naranjito del distrito de San Rafael del Paraná, Itapúa

El evento es de carácter científico y cultural, organizado por la Cooperativa Naranjito y cuenta con el apoyo de los productores agrícolas de la zona.

La Agro Fest es una exposición de productos, charlas de capacitación, conferencias y festival artístico que tienen por objetivos difundir conocimientos sobre producción agropecuaria, técnicas de producción de alimentos y fomentar la integración.

Nació como una respuesta de los productores asociados a la Cooperativa Naranjito, a la necesidad de adquirir conocimientos, compartir experiencias y buscar soluciones en forma conjunta a problemas comunes de la comunidad.

Cooperativa Colonias Unidas estuvo presente con un Stand con sus tradicionales productos de la marca Yerba Mate Colon presentando su más reciente producto de yerba Suave, y Lácteos Los Colonos; se presentó a los productores de la zona sus variedades de productos desarrollados a lo largo de los últimos años honrando así a los productores de leche de la zona, quienes se mostraron muy contentos al notar el resultado final de su producción en un producto terminado de gran posicionamiento en el mercado nacional como ser las variedades de leches destacando los últimos lanzamientos que fueron la Leche Sin Lactosa y Yogures Griegos.



# HAY UNA HUSQVARNA PARA CADA NECESIDAD



Tractores



Cortacéspedes



Desmalezadoras



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# Husqvarna®

# EL INBIO SE PREPARA PARA RENOVAR SUS AUTORIDADES

El 18 de abril fue la Asamblea General Ordinaria del Instituto de Biotecnología Agrícola (INBIO), donde hubo cambios en la conducción de la entidad.

El Sr. Eugenio Schöller actual Presidente de la entidad, en representación de la Fecoprod, se apresta a dejar el cargo después de 4 años de fructífera labor, al frente de tan prestigiosa entidad.

En ese sentido es importante resaltar que durante el mandato del Sr. Schöller, el Inbio ha reorientado la dinámica de su gestión, manteniendo los ejes de acción dentro de los cuales desarrolla sus actividades que son: Programa de Investigación, Programa de Comunicación, Programa de Capacitación.

El logro más destacable en este periodo es la posibilidad de disponer para los productores las nuevas variedades SO-JAPAR, primeros resultados del proyecto de fortalecimiento de la investigación de soja, que el INBIO lleva adelante en el marco de la agenda de Cooperación Int-

stituto Paraguayo (IPTA) y el INBIO.

IPTA y el INBIO es-nsabilidades de la ialización de semi-urar las regalías por e las variedades de las que son co-Obtentoras. Quedando



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)



responsable el INBIO de la producción de semillas.

Además el Proyecto de fortalecimiento de la investigación de trigo que el INBIO lleva a delante en el marco del Convenio de Cooperación IPTA, INBIO y la Cámara Paraguaya de Exportadores de Cereales y Oleaginosas (CAPECO), también puso a disposición de los productores variedades destacadas de trigo.

En los cuatro años de gestión del Sr. Eugenio Schöller fortaleció el compromiso del INBIO con la capacitación a diversos niveles por ejemplo: otorgando becas de post grado a profesionales paraguayos del sector a nivel local e internacional, además de trabajar con pequeños productores a través de la instalación de parcelas demostrativas de modo a aprender haciendo y con jóvenes a través de charlas sobre temas de biotecnología, manejo de suelo, y otras tecnologías.

El INBIO está destinando sus esfuerzos a ser un referente en temas relacionados al agro y la biotecnología, en ese sentido el programa de comunicación busca llegar con informaciones a los productores a través de diferentes herramientas y medios de comunicación.



# SOJA SUSTENTABLE

## CERTIFICACIÓN DE SOJA



### Estimado Productor

La producción de soja debe ser realizada de manera sustentable y mantener la rentabilidad a largo plazo.

Esta situación dio lugar a nuevos requerimientos de los mercados internacionales para realizar la exportación de granos a la Unión Europea.

El esquema de más rápida implementación es el 2BSvs (Esquema Voluntario de Sustentabilidad de Biomasa y Biocombustibles - Biomass Biofuels Sustainability Voluntary Scheme), implementado actualmente por la Cooperativa Colonias Unidas a través del Programa Ambiental para obtener la certificación de soja y la posterior venta o exportación de sus granos a mercados competitivos.

### Requisitos para ingresar a la certificación:

- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- Fotocopia del título de propiedad.
- Firma de autodeclaración.
- La soja, debe provenir de tierras que hayan sido agrícolas al 1 de enero de 2008 (es decir que no hayan sido desmontadas con posterioridad a esa fecha).
- Protección del Suelo, el Agua y el Aire.

Para mayores informaciones para ingresar al Programa puede comunicarse con el técnico agrícola de su zona.

### ¿Por qué certificar?

No hay otro destino que pueda sustituir a la Unión Europea en cuanto al volumen que lleva anualmente. Donde la Cooperativa a través del Sistema 2BSvs obtiene mejores mercados para la soja.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

Ing. Agr. Griselda Cardozo.  
Programa Adecuación Ambiental.



## Un auto único, necesita un seguro único.

Te damos la asesoría que necesitás para tener la mejor cobertura de Seguro de Automóvil de manera simple, rápida y a un costo accesible.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

021 325 5000 [www.bancop.com.py](http://www.bancop.com.py)

  
Corredores de Seguros

# FENASOJA

2018



En el auditorio de la Agrodinámica con la presencia de directivos de nuestra cooperativa, miembros de la Fenasoja, autoridades comunales y de prensa local se presentó de lo que será la edición XXII 2018 de la Feria de la Soja en Sta. Rosa - Brasil, del 27 de abril al 6 de mayo.

Las palabras de bienvenidas las hizo el señor Agustín Konrad Presidente del Consejo de Administración. Posteriormente Don Francisco Morales Intendente Municipal de Hohenau, se refirió a la importancia del evento e invitó a sus colegas intendentes a participar de la feria.

La Fenasoja es una actividad que se realiza cada dos años en la localidad de Santa Rosa, Río Grande del Sur, Brasil.

Auguramos éxitos en la realización de la feria.



Daniel Zimmermann, Agustín Konrad



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# Elegí la solución que se **adapta** a tus **proyectos.**



Agricultura



Ganadería



Comercial



Inversiones



Familiar tenemos soluciones rápidas, fáciles y convenientes para  
proyectos empresariales, cualquiera sea tu actividad o tus volúmenes.  
¡Tenemos la respuesta a la medida de tu necesidad!

Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

0 113322 / \*3322  
[www.familiar.com.py](http://www.familiar.com.py)



Sociales



BANCO

FAMILIAR



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

## CULTIVO DE

# MANDIOCA

El cultivo de la mandioca, *Manihot esculenta* C., es ampliamente difundido en el Paraguay, llegando a ubicarse en el primer lugar como el rubro más sembrado por 240.000 productores. Actualmente ocupa una superficie aproximada de 300.000 hectáreas, con un volumen de producción de 4.500.000 toneladas, equivalentes a alrededor de 1.700.000 toneladas de granos, en términos de valores energéticos.

Como cultivo tradicional, para la producción de mandioca, el agricultor sólo realiza la inversión en términos de mano de obra, muchas veces descuidando las recomendaciones técnicas, y obteniendo como resultado rendimientos por debajo del potencial que ofrece este rubro. Prueba de ello representa el rendimiento promedio nacional, que es de apenas 15 toneladas por hectárea. Este rendimiento puede duplicarse si se incorpora manejo del material de propagación en la tecnología de producción, tales como: una buena selección de cultivo para obtención de rama; adecuado almacenamiento, utiliza-

ción de la porción apropiada del tallo para preparación de estacas, tamaño apropiado de estacas; asignándole el terreno de mediana fertilidad dentro de la finca, acompañado de manejo conservacionista como práctica de la siembra directa; realizar la plantación en época recomendada, un control eficiente de malezas en momento oportuno.

Siguiendo todas estas recomendaciones, los agricultores conseguirán plantaciones de mandioca con mejor población, menor incidencia de enfermedades que se transmiten por semilla (bacteriosis), buen desarrollo vegetativo y alto rendimiento.

La mandioca es un cultivo que se propaga a través de material vegetativo (tallo). Un manejo adecuado de la semilla le permitirá al productor obtener buenos rendimientos, un cultivo con buena población, buen desarrollo vegetativo y la reducción de la presencia de enfermedades que se transmiten con el material de propagación. Para disponer de la rama semilla que una vez plantada tenga la capacidad de brotar, desarrollar y dar buena producción radicular, se debe seleccionar el cultivo que presente las características de buena población-crecimiento y desarrollo uniforme; que no tenga síntomas visibles de ataque de plagas y enfermedades; que no presente mezcla de variedades y que tenga un mínimo de 8 meses.

En cuanto a la cosecha de las ramas, se recomienda realizar antes de la primera helada (mayo-junio), seleccionando plantas conforme a la característica varietal, desarrollo y sanidad.

Posteriormente se deja orear durante 3 a 4 días para reducir el alto contenido de agua presente en la rama y así evitar la pérdida por pudrición de yemas durante el almacenamiento.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

Para una hectárea de cultivo se requieren entre 3.500 y 4.000 ramas.

El almacenamiento se debe hacer en forma vertical o estaca parada, apoyada en un caballete construido para el efecto, en un lugar alto, removiendo previamente el suelo y luego proporcionarle una buena cobertura con gramíneas secas (rastros de maíz, pastos y otros), con un espesor de 30 a 50 centímetros.

En el sistema convencional, la estaca se deposita en posición horizontal para luego cubrir con una capa de tierra.

### Época de plantación

La época recomendada se inicia desde el mes de julio hasta octubre, siendo el mejor momento los meses de agosto y septiembre.

### Preparación para la plantación

Estacas: Para realizar la plantación de la mandioca es importante seleccionar y preparar las estacas. De las ramas almacenadas serán seleccionadas aquellas ramas que emitan en forma rápida el látex; se deben usar dos tercios de la planta, eliminando el tercio de la parte terminal; el tamaño de estaca recomendado es de 10 a 12 centímetros pudiendo variar según la variedad (mínimo 5 yemas sanas); el corte debe realizarse con machete de buen filo y en el aire, evitando cortar sobre tocones.

Las estacas deben prepararse antes de la plantación para asegurar la buena brotación.

### Suelo



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

Consiste en preparar el suelo para el cultivo con una o dos pasadas. En suelo de alta producción, se realiza esta labor estiércol con una dosis de 20 toneladas por hectárea (20 carretadas).





Sistema de siembra directa: La preparación de suelo consiste en conseguir una buena cobertura vegetal muerta sobre la superficie del suelo, sin realizar el laboreo. Para ello, se siembran especies de abono verde como: mucuna, avena negra, lupino, nabo forrajero, crotalaria, canavalia, kumanda yvyra'i, restos de cultivos o malezas que lo antecedan. La preparación de cobertura se hace con una pasada de rollo cuchillo, completando con la aplicación de herbicidas, sólo en caso requerido.

## Plantación

Convencional: Se inicia con el surcado con carancho a una profundidad de 8 a 10 centímetros, en donde se deposita la estaca semilla en posición acostada siguiendo el surco; luego se cubre con una capa de tierra. Siembra directa: El hoyo destinado a la estaca semilla se realiza con azada o pala, cuidando no afectar la cobertura.

## Densidad

La densidad es un componente dependiente de la fertilidad del suelo y de la variedad seleccionada para la plantación; lo

más frecuente es de 1 a 1,2 metros de distancia entre hileras y 0,70 centímetros entre plantas.

En suelos recién habilitados o de buena fertilidad, la densidad recomendada es de 1 x 1 metro. Existe una cantidad importante de variedades cultivadas en el país. Se estima alrededor de 350 a 400 variedades, distribuidas en las principales zonas productoras, siendo algunas más importantes para ciertas localidades.

La selección fue realizada por generaciones de agricultores; estas variedades se caracterizan por el bajo contenido de cianuro en su composición, resultando apto para el consumo humano y animal en estado fresco, que es la forma más común de utilización.

Entre las variedades más importantes se pueden citar la takuara sa'yju, mesa'i y coronel, con alto rendimiento y precocidad; en tanto que caballero'i, pytä'i, pomberri, yerutí, canó pytä, cano'i y canó son las que tienen mayor contenido de materia seca (almidón) en su composición.

Conviene señalar que las variedades de mayor potencial de rendimiento son más exigentes en cuanto a la fertilidad del suelo, y más sensibles en cuanto a su calidad ante variaciones climáticas y fisiológicas de las plantas. En cambio, las variedades con mayor contenido de almidón son más estables en su calidad durante el año y poseen mayor capacidad de conservación bajo tierra. Se puede dejar en el terreno la plantación por más de dos años sin que presente problemas de pudrición ni formación de fibras en la raíz.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

Fuentes: · [www.ip.gov.py](http://www.ip.gov.py) · *Abc Rural*  
(\*) Jefe de Departamento de Comunicaciones de la Dirección de Extensión Agraria (DEAg).

# PLAN DE DESARROLLO ESTRATÉGICO DE TURISMO SOSTENIBLE DE ITAPÚA 2018-2028

Con el objeto de generar el crecimiento del turismo en la región, la Gobernación del Departamento de Itapúa a través de la Secretaría de Turismo, a cargo de la Lic. Olga Fischer, realizó un taller en el Distrito de Bella Vista. Esto se produjo dentro de la propuesta de acciones para generar un Plan de Desarrollo Estratégico de Turismo Sostenible de Itapúa 2018-2028.

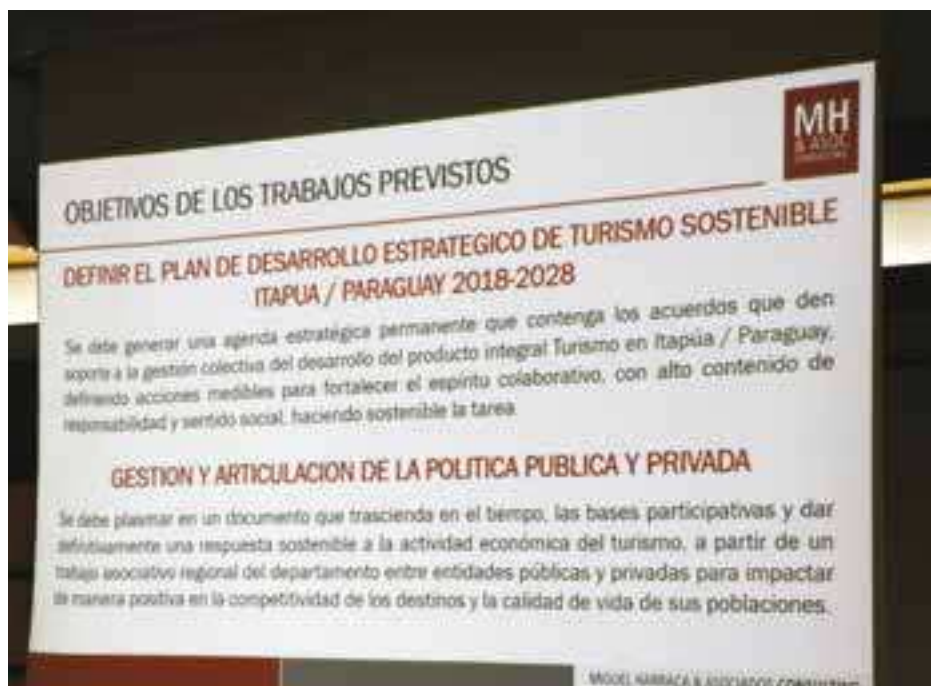
El encargado de la capacitación es el consultor internacional Miguel Harraca. Fue con el fin de involucrar a los actores claves del sector Público y Privado.

El encuentro para la zona centro, fue en el Hotel y Restaurante Papillón del Distrito de Bella Vista. Estuvieron los representantes de los Distrito de Encarnación, Capitán Miranda, Cambyretá, Nueva Alborada, Trinidad, Jesús y La Paz.

Cabe resaltar, que se realizaron otras dos charlas para los distritos de la zona Sur y Nordeste del Departamento de Itapúa.



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)



Con esta charla realizada en Bella Vista, se cierra la primera etapa del proyecto. Ahora se seguirá aglutinando a los diferentes sectores de la sociedad, con el fin de continuar las acciones hacia la concreción de un ordenamiento y acciones para el desarrollo del área del turismo en la región, a corto, mediano y largo plazo delimitando las responsabilidades para cada uno de los sectores.

NUEVA

de  
NUEVA YERBA  
Nuevo Envase  
NUEVO SABOR

MÁS  
SUAVE

En el **TRABAJO**,  
en tu **CASA** o  
al **aire libre**  
Mientras **hablas**, estudas,  
o haces **actividades físicas**  
Cuando estás **solo**,  
estás **con muchos**  
o están con **el o ella**.

EN EL TERERE



Y EN EL MATE



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

“ne rendápe”  
“junto a ti”



Cooperativa  
**Colonias Unidas**  
Agrícola, Ind. Ltda.

# EL AJO



El ajo es un cultivo muy antiguo, el cual es muy apreciado como condimento por su fuerte y característico olor y sabor que presenta, y es uno de los ingredientes más utilizados en la cocina. Posee múltiples efectos medicinales, debido a las sustancias azufradas que contiene.

El Ajo es uno de los alimentos imprescindibles en la cocina gracias a sus beneficios como condimento y como remedio natural. Contiene muchos micronutrientes, aportando minerales como el sodio, potasio, calcio, fósforo, hierro, magnesio y vitaminas C, B1 y B3. Su valor reside en distintas sustancias azufradas siendo la principal la alilina. Todas estas sustancias producen efectos beneficiosos en el organismo, ya que actúan a nivel del estóma-

go e intestino, eliminando bacterias nocivas, y a nivel del aparato digestivo ya que es desinfectante y expectorante. También tiene beneficios para la circulación, reduciendo la tensión.

## Tipos de Ajo

**Ajo blanco:** digamos que es el ajo más tradicional y común. La cabeza de éste ajo suele tener más dientes que el de otros tipos, son más carnosos y se conservan por más tiempo.

**Ajo morado:** se diferencia por el color de su cubierta. Los ajos morados maduran antes que los blancos y suelen ser más grandes pero tienen el inconveniente de que se conservan por menos tiempo y son algo más picantes.

**Los Ajetes o ajos tiernos:** digamos que son la versión light del ajo, porque son pequeños y con sabor y olor menos pronunciado. Los ajetes no son más que ajos poco maduros que se han cogido antes de que el bulbo crezca. En la cocina los ajos anteriores suelen usarse más en carnes o guisos y los ajetes son más propios para hacer tortillas o revueltos.

## Cómo seleccionar y almacenar los ajos

Para obtener los mejores resultados tanto en sabor como en los beneficios nutri-



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

cionales, siempre es aconsejable comprar ajo fresco. Comprar siempre ajos que sean gordos y tengan la piel intacta. El bulbo o cabeza del ajo debe estar duro y seco.

Evita consumir ajos que estén blandos, arrugados, mohosos o que hayan comenzado a brotar. Estos pueden ser indicios de descomposición que causan una pérdida de sabor y de textura. El tamaño del ajo a menudo no es un indicativo de calidad. Recuerde que siempre es más fácil pelar y picar los ajos de dientes más grandes que muchos pequeños.

Guarda los ajos frescos en un recipiente ligeramente tapado en un lugar fresco y oscuro, lejos de la exposición de calor y la luz del sol. Esto ayuda a mantener su máxima frescura y a prevenir los brotes que reducen su sabor. No es necesario refrigerar el ajo. Algunas personas guardan los ajos en la heladera o congelan los ajos pelados aunque este proceso reduce su sabor y cambia su textura.



## El Ajo como beneficio para la Salud

Podríamos decir que el ajo (considerado como medicina alternativa o popular) se utiliza para aliviar todas clases de problemas de salud, debido a su alto contenido en compuestos organosulfurados o sustancias azufradas. El principal componente es la alilína, un importante antioxidante cardio y neuroprotector. Contribuye a bajar los niveles de glucosa, triglicéridos y ácido úrico en la sangre.

En la medicina popular se ha utilizado para bronquitis, espasmos abdominales, al



**B**

o llamado alilína, e propiedades medicinales. La mayoría de los efectos que

aporta a la salud se deben a uno de los compuestos de azufre que contiene y se forma cuando se pica, machuca o se mastica un diente de ajo. Este compuesto es conocido como alilína o alicina y es responsable del distintivo olor del ajo.

La alilína o alicina entra en el cuerpo a través del aparato digestivo y viaja por todo el cuerpo, donde emplea sus potentes efectos biológicos. Resumiendo es una planta cultivada y consumida por sus propiedades culinarias y saludables.

### 1. Contiene antioxidantes

La oxidación causada por los radicales libres contribuyen al proceso de envejecimiento. El ajo contiene antioxidantes que sostienen los mecanismos de protección del cuerpo contra la oxidación.

Se ha comprobado que las dosis elevadas de suplementos de ajo aumentan las enzimas antioxidantes del ser humano, además de reducir considerablemente el estrés oxidativo en personas con hipertensión.

Los efectos combinados de reducción de colesterol y presión sanguínea, así como las propiedades antioxidantes, pueden ayudar a prevenir enfermedades cerebrales comunes como el Alzheimer y la demencia.

Resumiendo: el ajo contiene antioxidante que protegen contra el daño celular y el envejecimiento. Puede disminuir el riesgo de las enfermedades mencionadas.

## 2. Reduce los niveles de colesterol

Para aquellas personas con colesterol alto, los suplementos de ajo pueden reducir o disminuir el colesterol aproximadamente de 9% a 15%.

## 3. Mejora la circulación de la sangre

El ajo es rico en vitamina B, un compuesto esencial que reduce los niveles de homocisteína. Esta sustancia es la responsable de endurecer los vasos sanguíneos.

Los niveles altos de homocisteína provocan que la sangre esté más espesa y que se produzcan coágulos. Hay más riesgos de sufrir una trombo. Cuando mayor es el nivel de homocisteína, más posibilidades existen de sufrir enfermedades de las arterias coronarias.

Consumir ajo en ayunas nos puede ayudar a combatir estos problemas.

## 4. Es un buen antibiótico natural

Consumir ajo en ayunas puede ser un excelente antibiótico natural, ya que ayuda en muchos aspectos como: Fortalece el sistema inmunológico, Ayuda a curar infecciones leves. Favorece la cicatrización de las heridas y es adecuado para gripes



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

### sanguínea

a elevada o hipercausas más importantes cardiovasculares o los derrames

Los suplementos de ajo tienen un impacto significativo cuando se trata de reducir la presión sanguínea en personas con hipertensión.

## 6. Es un buen descongestionante

El ajo es recomendable para problemas pulmonares, resfriados, bronquitis llenos de flemas y mucosidad. Es un buen descongestionante y antibiótico natural para tratar problemas respiratorios.

Los suplementos de ajo ayudan a prevenir y reducir la gravedad de enfermedades comunes como la tos, la gripe o el resfriado.

## 7. Es bueno para el hígado

Es un buen desintoxicante del organismo. Ayuda a depurar toxinas, a eliminar parásitos y a liberar del cuerpo esos metales pesados que el hígado no puede procesar.

El ajo es rico en vitamina A, B y C, muy adecuadas para estimular las funciones hepáticas.

# Beneficios del Ajo





Otra de sus virtudes es la de desinflamar en caso de que se sufra de hígado graso.

Si te levantas cada mañana con los ojos inflamados, la cara inchada y con mal olor o sabor de boca, es posible que el hígado esté sobrecargado, el ajo es bueno para ello.

### 8. Cuida de nuestro aparato digestivo

Comer ajo a menudo o diariamente ayuda a que las digestiones se realicen mucho mejor. Estimula los ácidos gástricos y los alimentos se digieren y absorben de forma adecuada. El hígado y el páncreas

Estimula la renovación de las células de la piel, antes que protegen la piel de los rayos UV.



Optimized using trial version  
www.balesio.com

### Contraindicaciones o Cuidados con el Ajo

Hay una contraindicación importante sobre el uso del ajo, como tratamiento antiviral o antipirético en la piel joven puede causar quemaduras leves.

El uso del ajo en dosis elevadas (especialmente crudo o en extractos), no es recomendable en casos de hemorragia, ya sea de causa traumática (heridas, accidentes, etc) o menstrual.

Así pues, debido a su acción anticoagulante, dosis altas de ajo crudo en ayunas pueden prolongar las hemorragias y dificultar los procesos de coagulación. Puede también generar esos mismos afectos en personas que ingieren ajo teniendo el estómago vacío.

No es aconsejable la ingesta durante la lactancia, ya que los sulfóxidos pueden acceder a la leche materna y conferirle un sabor desagradable.

Muy raras veces el ajo puede generar reacciones alérgicas o asmáticas. El único efecto secundario desagradable del ajo realmente es el mal aliento que deja por su olor fuerte.

## Conclusiones

Podemos decir que el ajo es un alimento sano, que eleva las defensas y nos protege de muchas enfermedades. El ajo cuida la salud de nuestra sangre y le aporta múltiples vitaminas y minerales.

Existen algunos estudios científicos, clínicos e universitarios realizados que confirman sus propiedades y resultados, pero en la mayoría de los casos es utilizado como medicina alternativa o medicina popular.

## Remedio Casero: Miel de Ajo

La miel de ajo es fácil de hacer y se puede utilizar para tratar una dolencia o agregar a sus comidas. Para ello se limpia y corta una cabeza de ajo entera. Una vez picados los dientes de ajo, ponerlos en un frasco de medio litro bien limpio y agregar la miel (utilice la miel cruda y orgánica).

Toma algo de tiempo para que la miel filtre a través de los dientes de ajos picados. En caso de formar burbujas de aire puede utilizar un cuchillo o una cuchara de madera para eliminarlas.

Cierra el frasco y etiquétalo. No te olvides de ponerle la fecha. Guardarlo en la despensa de 2 a 4 semanas. A partir de las 2 o 3 semanas ya puede utilizar esta miel con o sin el ajo por un periodo de 3 meses.

Puede consumir la miel de ajo en cucharadas o simplemente añadirla al té si tiene un resfriado, tos o cualquier otro dolor.

## Información importante



Auto de consejos o profesionales, con médico en caso de en su dieta.

Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)





Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

Fuente:  
Medicina Alternativa. Internet.

**Terrenos y Propiedades**

Vendo Terreno de 5 has con luz y agua a 1000 metros del centro, especial para quinta con arroyo sobre la calle B, del Distrito de Capitán Miranda.  
Precio a convenir.  
Cel. 0983 584 990

Vendo terreno de 48 ha en Alto Verá a 5 km del centro, 25 has de chacra y el resto Monte.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 790 775 / 0985 700 418

Vendo 30 has en Caronay Alto Verá a dos km del asfalto, cuenta con un establecimiento para engorde intensivo funcionando, amplio piquete, hermoso arroyo con reforestación de Eucalipto y 15 has de chacra.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 790 775 / 0985 700 418

Vendo terreno con casa, dimensión de 15x50, ubicado frente a la Suc Capitán Meza Km 16, la casa cuenta con tres habitaciones, una sala, cocina, cuenta con garaje y corredor.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 714 835

Vendo terreno en Obligado sobre Calle asfaltada, sobre la doble avenida con dirección a Obligado 17, superficie de 1.800 metros cuadrados con salida a dos calles.  
Precio: 250.000.000 Gs (conversable)  
Cel. 0992 662 457

Vendo terreno de 55 has mecanizado y campo a 10 km de Hohenau 5 camino a San Pedro.  
Precio conversable.  
Cel. 0992 662 457

Alquilo una vivienda familiar en Hohenau, sobre ruta sexta cerca del campo santo. Vivienda en planta alta con portero eléctrico (Ref: Arriba de INN Motos), con las siguientes características: una sala con estufa hogar, comedor, cocina, tres habitaciones, dos baños con mampara, agua caliente con termo calefón, lavadero, corredor delante y atrás, entrada con portón eléctrico basculante para vehículo con garaje y un depósito.



20 649 / 0985

itas a terminar, on proyecto de iena ubicación J.

Optimized using trial version [www.balesio.com](http://www.balesio.com)

Vendo chacra de 78 has, mecanizado y con yerbal en San Rafael, muy buen lugar.  
Precio: U\$S 14.000 la ha.  
Cel. 0992 662 457

Vendo terreno en Hohenau a dos cuadras de la ruta sexta zona de la ex cancha del club Juventud, sobre calle empedrada, cuenta con pozo de agua y una casa rustica dimensión de 400 m2.  
Precio: 85.000.000 Gs (conversable)  
Cel. 0992 662 457

Vendo terreno de 5.000 m<sup>2</sup> (media hectárea) frente ruta asfaltada con dirección a Jesús y parte superior con dirección a Capi'i Vary.  
Precio: 150.000.000 Gs (conversable)  
Cel. 0992 662 457

Vendo terreno de 80 ha de los cuales 70 ha es mecanizado y 10 ha es de monte en muy buena ubicación en Pirapo'i, distrito de Alto Verá.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 295 200

Vendo terreno de 50x200 m, con varias viviendas y frutales, ubicada en trinidad, sobre ruta sexta km 29 cerca del cruce Jesús.  
Precio a convenir.  
Cel. 0992 944 587

Vendo terreno de 15m de frente, con una superficie total de 864 metros cuadrados, situado en Obligado.  
Precio: 80.000.000 Gs.  
Cel. 0985 140 929 / 098525 1410

**Vehículos y Maquinarias**

Vendo una cosechadora John Deere 175, modelo 2008, con caja de cambio, plataforma de 19 pie, cilindro de alta inercia en perfecto estado.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 790 775 / 0985 700 418

Vendo cosechadora 7200 SLC, turbo en buen estado.  
Precio a convenir (recibo máquina o vehículo como parte de pago)  
Cel. 0992 662 457

Vendo tractor John Deere modelo 6405 equipado con plantadora, dual, año 2004, en perfecto estado, a toda prueba.  
Precio conversable.  
Cel. 0985 723 723

Vendo plantadora Apache Arg., modelo 6120, de nueve líneas, en buen estado.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 723 723

Vendo multiplantadora Imasa MPS 2000, en perfectas condiciones.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 723 723

Vendo fumigadora Beh Tuz de 3000 litros, barra de 21 m.  
Precio a convenir.  
Cel. 0985 723 723

Vendo vehículo Hyundai tipo Station Wagon Mod. Terracan, color plata, año 2001.  
Precio: 45.000.000 Gs.  
Cel. 0985 140929 / 0985 251410

**Abril 2018 Vehículos y Maquinarias**

Vendo Chevrolet S10 Gxeutive, 2.8 MWM, diesel, 4x4, año 2010.  
Precio: U\$S 15.000  
Cel. 0986 180 999 / 0985 707 646

Vendo una cosechadora SLC 1000 en buen estado.  
Precio: 27.000.000 Gs.  
Cel. 0985 184 341

Vendo una cosechadora Massey 5650, en buen estado.  
Precio: U\$S 20.000 al contado, se acepta vehículo o camión como parte de pago.  
Cel. 0985 723 382

Vendo cosechadora 1175 marca John Deere, modelo 2009, 3.400 horas, en excelente condiciones.  
Precio: U\$S 70.000  
Cel. 0985 707 000

Vendo Toyota Hilux cabina plus, modelo 2003.  
Precio: 55.000.0000 Gs. o 10.000 USD  
Cel. 0985 721 868

Vendo Isuzu D-Max 2011, mecánico 4x2, motor 3.0 turbo diésel, color blanco, cubiertas firestone A/T, batería nueva, mantenimiento al día. Interior/exterior en impecable estado. Vehículo súper fuerte y económico.  
Precio: U\$S 16.500. Se acepta vehículo de menor valor o animales para terminación en parte de pago.  
Cel. 0994 859 818

Vendo Nissan Patrol, año 2007, versión full, motor 4.2 turbo diesel, asientos de cuero negro, color azul noche, 4x4 mecánico, impecable estado.  
Precio: U\$S 23.000.  
Cel. 0994 859 818

# Abril 2018

## Terrenos y Propiedades

Vendo una propiedad de 36 has en Vacay km 20 y Km 25. 33 has son mecanizadas y 3 has son de monte (reforestado). Precio a convenir. Cel. 0985 724 5590 / 0985 1984 341

Vendo 3 sitios de distintas dimensiones, camino al puerto Hohenau 1, camino asfaltado. Precio a convenir. Cel. 0985 771 993

Vendo casa de material 104 m<sup>2</sup>, en Bella Vista sobre la Avda. 29 de Septiembre. Con 2 habitaciones, sala estar, corredor, cocina, amplio comedor, 2 baños con termotanque, lavadero, garaje doble con parrilla, incluye muebles. Además depósito de 2x3 m y un local comercial con baño para alquilar, el lugar cuenta con varios frutales. Precio a convenir. Cel. 0985 771 993

Vendo un terreno de 50x200 m, con varias viviendas, también cuentas con frutales, ubicado en Trinidad sobre Ruta VI km 29, cerca del cruce Jesús. Precio a convenir. Cel. 0992 944 587

Vendo terreno de 30x200 m, con luz, agua y vídeo cable, ubicado en Trinidad sobre Ruta VI km 29. Precio: U\$S 40.000, negociable, se acepta vehículo como parte de pago. Cel. 0992 944 587

Vendo sitio de 370 m<sup>2</sup> en Bella Vista, con un taller incluido de 7x10 m<sup>2</sup> de material. Precio: 68.000.000 Gs. Cel. 0981 927 224

Vendo terreno plano de 4207 m<sup>2</sup>, ubicado en el B° San Juan camino a virgen del Rosario en Obligado. Tiene lado sobre arroyo; no inundable, con monte nativo liviano de reserva y protección. Precio a convenir. Cel. 0985 800 156

Vendo 280 has de campo sobre ruta 6ta. en Trinidad. Precio a convenir.

Vendo terreno de 100 m<sup>2</sup> sobre calle 1° de

Vendo terreno de 100 m<sup>2</sup> en la entrada de sobre calle

Vendo 40 lotes residenciales en Hohenau, en cuotas mensuales hasta 10 años de plazo, sin muchos requisitos. Precio: desde 50.000.000 Gs. hasta 120.000.000 Gs. Cel. 0994 859 818

Vendo terreno en costanera de Encarnación de 1440 m<sup>2</sup>. Precio a convenir. Cel. 0994 859 818

Vendo departamento, tipo Pent-house de 500 m<sup>2</sup> en club Radio Parque Encarnación. Precio: U\$S 750.000 Cel. 0994 859 818

Oferta de terreno en Perlita - Alto Verá - Itaúa, a unos 200 m del cruce Mbatovi, con arroyo y monte. Título al día, 72 hectáreas. Ubicación X: 623683 Y: 705541. Precio: 500.000.000 Gs. Cel. 0985 705 896

Vendo dúplex a estrenar en el B° 8 de Diciembre, lugar privilegiado en Bella Vista-Itapúa. Cuenta con cuatro dormitorios, área Ubicación X: 638926 Y: 7006068 Precio: oferta U\$S 370.000 Cel. 0985 705 896 de servicio, cochera para autos, cocina amoblada, portón automático, totalmente amurallado. Área cubierta de 182 m<sup>2</sup>. Ubicación X: 640574 Y: 7008043 Precio: oferta 300.000.000 Gs. Cel. 0985 705 896

Vendo Terreno en Hohenau Centro Urbano - Itapúa, frente a ex Pastoreo, sobre la calle Residentas a unos 30 m, de Mcal López. Dimensión de 967,5 m<sup>2</sup>. Ubicación X:635111 Y:7005585. Precio: oferta 150.000.000 Gs. Cel. 0985 705 896

Vendo granja en Trinidad, centro a 200 m de la ruta VI. Área cubierta de 15,8 has. con empedrado, nacimiento y agua corriente. Ubicación X: 627329 Y: 6997680. Precio: oferta 600.000.000 Gs. Cel. 0985 705 896

Vendo o Alquiler depósito sobre ruta VI km 45, frente al silo Agropak SRL. Cuenta con seis depósitos, agua corriente, patio todo empedrado, instalación trifásica y 2.000 m<sup>2</sup> de tinglado. Área cubierta de 4.700 m<sup>2</sup> de terreno. Ubicación X: 638926 Y: 7006068 Precio: oferta U\$S 370.000 Cel. 0985 705 896

Vendo en Vacay. Propiedad de 108 has; 60 has mecanizadas y 48 hectáreas de piquete con alambrado. En km 4 de la ruta VI. Ubicación X: 640384 Y: 7018702. Precio: oferta 35.000.000 Gs.

Cel. 0985 705 896

Vendo 13,95 has en la zona urbana de Obligado a 100 m de la ruta VI. Cuenta con 11 has mecanizadas. Ubicación X: 638041 Y: 7005736 Precio: oferta U\$S 500.000 Cel. 0985 705 896

Vendo propiedad de 8.839 m<sup>2</sup> sobre ruta VI en Bella Vista frente al portal de acceso. Con depósito de 1.300 m<sup>2</sup> cubiertos. Ubicación X: 640235 Y: 707218 Precio: oferta U\$S 430.000 Cel. 0985 705 896

Vendo en Cambyreta, zona de Arroyo Porá, km 9 sobre ruta VI: 70x55 (3.850 m<sup>2</sup>). Ubicación X: 616544 Y: 6981868 Precio: oferta U\$S 250.000 Cel. 0985 705 896

Vendo farmacia totalmente equipada sobre la Avda. Gaspar Rodríguez de Francia, en la rotonda de Obligado, con 20 años de trayectoria. Precio con oferta. Cel. 0985 705 896

Vendo vivienda de 120 m<sup>2</sup> a estrenar, en el Barrio Victoria de Obligado. Precio: oferta 160.000.000 Gs. Cel. 0985 705 896

## Vehículos y Maquinarias

Vendo una cosechadora ideal 1175 DS Modelo 88, cabina con A.A, plataforma flexible de 14 pies. Precio: U\$S 12.000 Cel. 0985 839 631

Vendo camión Scania, modelo tumba, en perfectas condiciones, poco uso. Precio: 90.000.000 Gs. conversable con facilidad de pago, hasta dos pagos. Cel. 0985 737 047

Vendo carrocería de Los Amigos, semi nueva, de 19.000 kg, especial para camiones MB Truki de 7m de largo y 1,50m de alto. Precio: 15.000.000 Gs. Tel. 0985 706 081

Vendo acoplado para Scania, con cubiertas nuevas, cuenta con carpa, nuevo sin uso. Precio: U\$S 15.000 Cel. 0985 706 081

Tractor John Deere 3350. Modelo 1988 2x4 con pala JD 48. Precio a convenir. Cel. 0985 768 356



Optimized using trial version [www.balesio.com](http://www.balesio.com)

# Rincón del Ama de Casa

## Recetas



### Rollitos sabrocitos

#### Ingredientes

1/2 Kg de carne molida  
1 zanahoria  
100 grs de jamón  
200 grs de queso en tiras  
1/2 morrón rojo grande  
Sal y pimienta, 2 dientes de ajos  
1 cebolla, perejil picado  
Aceite, 1 huevo, harina

#### Preparación

En un recipiente poner la carne molida, el huevo, sal, morrón y perejil picado. Mezclar bien y llevar a la heladera, picar la cebolla y el ajo y dorar en aceite. Añadir el perejil picado, Cocinar un poco más. Reservar. Hervir la zanahoria unos 10 min y dejar enfriar; untar con aceite el morrón y poner sobre el fuego, quemándole la piel para pelarlo, una vez sin piel cortar en tiras largas el morrón, las zanahorias y el queso. En papel de film cortado poner dos o tres cdas. de carne molida y aplastar bien formando un cuadrado fino. Sobre cada uno poner una tira de morrón rojo, una tira de queso y una tira de zanahoria. Cortar el jamon en cubitos y



on y un poco de la cebolla.  
darle forma de rollito y dejarlos  
nar con todos, calentar aceite.  
harina y freir hasta que estén  
los y la carne cocida por dentro.  
e o ensalada.



### Tortitas de carne

#### Ingredientes

150 gr de harina  
1/2 kg de carne molida.  
1 huevo.  
Aceite.  
1/2 cebolla.  
1/2 morrón  
1 diente ajo.  
Pimienta, sal, orégano

#### Preparación

Primero, poner la carne en un recipiente, picar muy bien la cebolla, el locote y el ajo, agregar estos a la carne, agregar el huevo, pimienta, sal y orégano. Mezclar muy bien y formar las tortitas, freir en aceite, cocinarlas de ambos lados a fuego medio hasta que estén doradas, retirarlas sobre una toalla absorbente. Servir con arroz blanco.

Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

## A Disfrutar...!

Este mes cocinaremos fácil y riquísimo con el Rincón del ama de casa, síguenos y verás.

Llamadas **ILIMITADAS**



Llamadas **GRATIS** dentro del grupo corporativo



WhatsApp **LIBRE**



Más **GIGAS ACUMULABLES**



Aplicaciones **GRATUITAS**



A **MÁXIMA VELOCIDAD**



## Beneficios **IMPARABLES** para su empresa

Si es cliente de **Tigo Business**, empiece a disfrutar de estas nuevas ventajas para su negocio.



acérquese a la tienda  
[empresas@tigo.com.py](mailto:empresas@tigo.com.py)

Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

**tigo** business  
Una solución para cada negocio

# Calidad al o del amiento



Optimized using  
trial version  
[www.balesio.com](http://www.balesio.com)

## MATADOR PLUS®

Thiodicarb 20% + Imidacloprid 12%  
+ Alfacipermetrina 5%

Es un insecticida con una nueva combinación de acción rápida y efectiva desde híbridos hasta adultos. Ideal para el control de chinche marrón.



## ALIANZA®

### Insecticida Curasemilla

Insecticida curasemilla mezcla de dos productos para el tratamiento de semillas, el imidacloprid y el tebuconazole, dos principios activos de probada eficacia para el control de insectos y hongos del suelo con una residualidad suficiente para controlar plagas y enfermedades en los primeros ciclos de los cultivos.



# Chemtec

P A R A G U A Y



## TOTAL COAT®

### Palicula FILM-COATING

Combinación de pigmentos y polímeros orgánicos solubles en agua que logran la formación de una película protectora para el recubrimiento de las semillas y dan un efecto visual muy llamativo. Permite la adherencia homogénea de los productos aplicados para el tratamiento de la semilla. Permite a la semilla respirar normalmente y tener disponibles los nutrientes.



## OLEOTEC®

### Aceite de origen vegetal

Utilizado en las mezclas de los defensivos agrícolas otorga beneficios extra como la disminución de la deriva, el aumento de la uniformidad del tamaño de las gotas, la disminución de la velocidad de evaporación y de la función superficial, el aumento de la adherencia con la consecuente disminución de pérdidas por escurrimiento, entre otros beneficios.



Visítanos en

(595 21) 610 610 [www.chemtec.com.py](http://www.chemtec.com.py)